SCANGRIP®

INNOVATION FROM DENMARK

I-VIEW

03.5626

Stepless dimmer
10-100%

3
years
warranty*

* go to scangrip.com to register

COB LED	175 lm/W	40-400 lumen	100-1000 lux @0.5m	120°/ 60°
3.8V/1600 mAh Li-ion	1.5-15h	3.5h	-10° to +40° C	IK07
1m	IP65	100x38x50 mm	100g	Included USB cable Charging input 5V DC 1A

UK I-VIEW

WARNING / CHARGING INSTRUCTION / BATTERY TIPS

- Avoid looking directly into the beam of light, as this will result in dazzling
- Do not use the lamp near a naked flame
- Recharge frequently
- Do not leave the battery without charge for an extended period - Deep discharge risks damaging the battery
- The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced

USE

- To turn the I-VIEW On or Off, press the power button.

CHARGING

- The I-VIEW has 4 battery status LEDs.
- When the I-VIEW is charging, the LEDs will light red in the following pattern

- When the I-VIEW is off. Press and hold the power button for 2 seconds to read the remaining battery capacity.
- When the battery has less than 25 %, the last LED will flash.

- When the charger is connected the I-VIEW will turn off.
- If the I-VIEW is turned on while charging, the charging will stop. Charging will resume when the I-VIEW is turned off.

DIMMER FUNCTION

- When the I-VIEW is on, press and hold the power button to decrease/increase the brightness of the light.
- The light will flash when the minimum/maximum brightness is reached.
- The I-VIEW will remember the brightness level when turned off.

IR SENSOR

- To activate the Infrared on/off sensor, press the "Wireless" button.
- The green LEDS will turn on when the sensor is activated.

- To turn the I-VIEW on/off with the IR Sensor, wave a hand in front of the I-VIEW.

TEMPERATURE PROTECTION:

- The I-VIEW has a battery temperature monitor.
- In case of overtemperature the brightness will be lowered or turned off until a safe battery temperature is reached.
- Charging will be suspended in case of over temperature.
- All 4 LEDs will flash 5 times if the I-VIEW is turned off because of temperature.

Discarded electrical products must not be disposed of together with household waste. Please use recycling facilities. Ask your local authority or retailer for advice on recycling.
- The battery must be removed from the device before it is broken up
- The device must be disconnected from the mains when the battery is removed
- Please dispose of the battery safely

DK I-VIEW

ADVARSEL / LADE INSTRUKTION / BATTERITIPS

- Undgå at se direkte ind i lysstrålen, da det vil medføre blænding
- Anvend ikke lampen i nærheden af åben ild
- Oplad lampen hyppigt
- Efterlad ikke batteriet fladt, da det kan medføre, at det IKKE kan genoplades
- Lyskilden på lampen kan ikke udskiftes; når lyskilden er opbrugt skal hele lampen udskiftes

BETJENING

- For at tænde eller slukke I-VIEW lampen tryk "power"-knappen

OPLADNING

- I-View har 4 batteristatus-LED'er.
- Når I-VIEW'en lader vil LED'erne lyse rødt i følgende mønster:

- Når I-VIEW'en er slukket aflæses den resterende batterikapacitet ved at trykke og holde "power"-knappen inde i 2 sekunder.
- Når batteriet har mindre end 25 % kapacitet tilbage vil den sidste LED blinke.

- Når opladeren er forbundet vil I-VIEW'en slukke.
- Hvis I-VIEW'en tændes under opladning vil opladningen afbrydes. Opladningen vil genoptages, når I-VIEW'en slukkes.

LYSDÆMPERFUNKTION

- Mens I-VIEW'en er tændt holdes "power"-knappen inde for at reducere eller forøge lysstyrken.
- Lyset vil blinke, når den minimale/maksimale lysstyrke er nået.
- I-VIEW'en husker lysstyrkeindstillingen, når den slukkes.

IR-SENSOR

- Tryk på "wireless"-knappen for at aktivere den infrarøde sensor.
- De grønne LED'er tænder, når sensoren er aktiveret.

- Vink med en hånd foran lampen for at tænde den med sensorfunktionen.

TEMPERATURBESKYTTELSE

- I-VIEW'en er udstyret med en batteritemperaturmåler.
- I tilfælde af overophedning vil lyset reduceres eller afbrydes helt indtil batteritemperaturen er sikker igen.
- I tilfælde af overophedning vil opladning også afbrydes.
- Alle 4 LED'er vil blinke 5 gange, hvis I-VIEW'en slukkes på grund af overophedning.

Kasserede elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Benyt venligst genbrugsanlæg. Spørg din lokale kommune eller forhandler for genbrug rådgivning.
- Batteriet skal fjernes fra apparatet, før det ophugges
- Apparatet skal frakobles forsyningsnettet, når batteriet fjernes
- Batteriet skal bortskaffes på en sikker måde

DE I-VIEW

ACHTUNG / LADEANWEISUNG / AKKUPFLEGE

- Advarsel / Lade instruktion / Batteritips
- Nicht direkt in das Licht schauen, da es Blendung verursacht
- Die Lampe nie in der Nähe von offenen Flammen benutzen
- Die Lampe häufig laden
- Die Lampe nicht mit entleertem Akku aufbewahren, da dies den Akku ZERSTÖREN kann
- Die Lichtquelle dieser Lampe ist nicht austauschbar; wenn die Lichtquelle defekt ist, oder das Lebensende erreicht hat, muß die gesamte Lampe ersetzt werden

GEBRAUCH

- Um die I-VIEW ein- oder auszuschalten, drücken Sie den Ein-/Ausschalter.

AUFLADEN

- Die I-VIEW verfügt über 4 Batteriestand-LEDs.
- Wenn die I-VIEW geladen wird, leuchten die LEDs nach folgendem Muster rot

- Wenn die I-VIEW ausgeschaltet ist, halten Sie den Ein-/Ausschalter 2 Sekunden lang gedrückt, um die verbleibende Batteriekapazität abzulesen.
- Wenn der Akku weniger als 25 % Kapazität übrig hat, blinkt die letzte LED.

- Wenn das Ladegerät angeschlossen ist, schaltet sich die I-VIEW aus.
- Wenn die I-VIEW während des Ladevorgangs eingeschaltet wird, wird der Ladevorgang gestoppt. Der Ladevorgang wird fortgesetzt, wenn die I-VIEW ausgeschaltet wird.

DIMMERFUNKTION

- Wenn die I-VIEW eingeschaltet ist, halten Sie die Netztaste gedrückt, um die Helligkeit des Lichts zu verringern/erhöhen.
- Das Licht blinkt, wenn die minimale/maximale Helligkeit erreicht ist.
- Die I-VIEW merkt sich die Helligkeitsstufe, wenn sie ausgeschaltet wird.

IR SENSOR

- Um den Infrarot-Ein/Aus-Sensor zu aktivieren, drücken Sie die Taste "Wireless".
- Die grünen LEDS leuchten auf, wenn der Sensor aktiviert ist.

- Um die I-VIEW mit dem IR-Sensor ein-/auszuschalten, winken Sie mit der Hand vor der I-VIEW.

TEMPERATURSCHUTZ

- Die I-VIEW verfügt über eine Batterietemperaturüberwachung.
- Bei Übertemperatur wird die Helligkeit herabgesetzt oder die Lampe ausgeschaltet, bis eine sichere Batterietemperatur erreicht ist.
- Bei einer Übertemperatur wird der Ladevorgang unterbrochen.
- Alle 4 LEDs blinken 5 Mal, wenn die I-VIEW aufgrund der Temperatur ausgeschaltet wird.

Altgeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen separat über Sondermüllannahmestellen entsorgt oder an den Handel zurückgegeben werden. Handel und Kommunen sind zur kostenlosen Rücknahme verpflichtet.
- Vor Entsorgung die Batterie entfernen
- Das Gerät von der 230 V Netzstromversorgung trennen vor Auswechseln des Akkus
- Der Akku ist ordnungsgemäß zu entsorgen

FR I-VIEW

ATTENTION / INSTRUCTIONS DE CHARGE / CONSEILS SUR LA PILE

- Ne pas regarder directement dans le faisceau de lumière. Ceci pour éviter l'éblouissement
- Ne jamais utiliser la lampe à proximité de flammes
- Charger la lampe fréquemment
- Ne laisser pas la pile à plat. Dans ce cas il y a un risque de décharge excessive avec la conséquence que la pile ne soit plus réutilisable
- Les lampes LED ne peuvent pas être remplacées : lorsque les lampes sont en fin de vie, remplacer l'ensemble de l'équipement

UTILISATION

- Pour allumer ou éteindre l'I-View, appuyez sur le bouton de mise en marche.

EN CHARGE

- L'I-View est dotée de 4 voyants indiquant l'état de batterie.
- Lorsque l'I-View est en charge, les voyants s'allument en rouge selon le modèle suivant

- Lorsque l'I-View est éteinte. Appuyez sur le bouton de mise en marche et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour connaître la capacité restante de la batterie.
- Lorsque la batterie a une capacité restante inférieure à 25 %, le dernier voyant clignote.

- Lorsque le chargeur est connecté, l'I-View s'éteint.
- Si l'I-View est allumée pendant la recharge, la recharge cessera. La recharge reprendra lorsque l'I-View sera éteinte.

FONCTION GRADATEUR

- Lorsque l'I-View est allumée, appuyez sur le bouton de mise en marche et maintenez-le enfoncé pour diminuer/augmenter l'intensité de la lumière.
- La lumière clignotera lorsque la luminosité minimale/maximale sera atteinte.
- L'I-View se souviendra du niveau de luminosité lorsqu'elle sera éteinte.

CAPTEUR IR

- Pour activer le capteur marche/arrêt à infrarouge, appuyez sur le bouton « Sans fil »
- Les voyants verts s'allumeront lorsque le capteur sera activé.

- Pour allumer/éteindre l'I-View avec le capteur IR, agitez la main devant l'I-View.

PROTECTION DE LA TEMPÉRATURE

- L'I-View est dotée d'un moniteur de température de la batterie.
- En cas de surchauffe, l'intensité de la lumière sera diminuée ou éteinte jusqu'à l'obtention d'une bonne température de batterie .
- La recharge sera suspendue en cas de surchauffe.
- L'ensemble des 4 voyants clignoteront 5 fois si l'I-View est éteinte en raison de la température.

Il est interdit de jeter les produits électriques mis au rebut avec les ordures ménagères. Il faut les retourner à un centre de recyclage. Consulter les autorités locales ou le revendeur pour conseils sur le recyclage
- Il faut enlever la pile de l'appareil avant la mise au rebut
- Il faut débrancher l'appareil du réseau avant d'enlever la pile
- Eliminer la pile d'une manière assurant la sécurité

ES I-VIEW

UYARI / ŞARJ ETME TALIMATLARI / BATARYA IPUÇLARI

- Evite mirar directamente el haz de luz, ya que produce deslumbramiento
- No use la lámpara cerca de una llama abierta
- Cargue la lámpara con frecuencia
- No deje la batería totalmente descargada, ya que podría ser IMPOSIBLE cargarla de nuevo
- La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable; cuando la fuente de luz alcanzaal final de su vida, se sustituye toda la luminaria

USO

- Para activar o desactivar el I-View, pulse el botón de encendido.

CARGA

- El I-View tiene 4 LED de estado de la batería.
- Cuando el I-View está cargando, los LED se iluminarán en rojo con la siguiente pauta:

- Cuando el I-View está desactivado. Para leer la capacidad restante de la batería, mantenga pulsado el botón de encendido durante 2 segundos.
- Cuando la batería tiene menos del 25 % de capacidad restante, parpadea el último LED.

- Cuando se conecta el cargador, se apaga el I-View.
- Si el I-View está activado durante la carga, esta se detendrá. La carga se reanudará cuando el I-View esté desactivado.

FUNCIÓN DEL REGULADOR DE INTENSIDAD

- Cuando el I-View esté activado, mantenga pulsado el botón de encendido para disminuir/aumentar el brillo de la luz.
- La luz parpadea cuando se alcanza el brillo mínimo/máximo.
- El I-View recordará el nivel de brillo cuando se apague.

SENSOR DE IR

- Para activar el encendido/apagado del sensor de infrarrojos, pulse el botón "Inalámbrico".
- Los LED verdes se encenderán cuando se active el sensor.

- Para encender/apagar el I-View con el sensor de IR, pase la mano por delante del I-View.

PROTECCIÓN DE TEMPERATURA:

- El I-View tiene un monitor de temperatura de la batería.
- En caso de que la temperatura sea excesiva, se reducirá o se apagará el brillo hasta que se alcance una temperatura segura de la batería.
- Si la temperatura es excesiva, se suspenderá la carga.
- Si el I-View se desactiva debido a la temperatura, los 4 LED parpadearán 5 veces.

Los productos eléctricos no pueden desecharse junto con los residuos domésticos. Le rogamos que use los centros de reciclaje. Solicite asesoramiento sobre reciclaje al vendedor o a las autoridades locales
- La batería debe extraerse del dispositivo antes de que se descomponga
- Cuando se extraiga la batería, el dispositivo debe estar desconectado de la red eléctrica
- e rogamos que deseche la batería de forma segura

PT I-VIEW

AVISO / INSTRUÇÕES DE CARREGAMENTO / SUGESTÕES PARA A BATERIA

- Evite olhar diretamente para o feixe de luz, uma vez que ofusca
- Não utilize a lâmpada perto de uma chama nua
- Carregue a lâmpada frequentemente
- Não deixe a bateria descarregada, pois será IMPOSSÍVEL carregá-la outra vez.
- A fonte de luz desta luminária não é substituível; quando a fonte de luz atinge ao fim de sua vida toda a luminária deve ser substituído

UTILIZAÇÃO

- Para ligar ou desligar o I-VIEW, prima o botão de alimentação

CARREGAMENTO

- O I-VIEW tem 4 LED de estado da bateria.
- Quando o I-View estiver a carregar, os LEDs acenderão a vermelho no seguinte padrão

- Quando o I-VIEW estiver desligado. Prima e mantenha premido o botão de alimentação durante 2 segundos para ler a capacidade restante da bateria.
- Quando a bateria tiver menos de 25% de capacidade, o último LED piscará.

- Quando o carregador estiver ligado, o I-View desligar-se-á.
- Se o I-VIEW estiver ligado durante o carregamento, o carregamento para. O carregamento será retomado quando o I-VIEW estiver desligado.

FUNÇÃO DE REGULAÇÃO DA INTENSIDADE

- Quando o I-VIEW estiver ligado, prima e mantenha premido o botão de alimentação para diminuir/aumentar o brilho da luz.
- A luz piscará quando se alcançar o brilho mínimo/máximo.
- O I-View lembrar-se-á do nível de luminosidade quando desligado.

SENSOR DE INFRAVERMELHOS

- Para ativar o sensor infravermelhos para ligado/desligado, prima o botão "Wireless".
- Os LED verdes acendem-se quando o sensor é ativado.

- Para ligar/desligar o I-VIEW com o sensor de infravermelhos, agite uma mão em frente ao I-VIEW

PROTEÇÃO CONTRA A TEMPERATURA:

- O I-VIEW tem um monitor de temperatura da bateria.
- Em caso de temperatura excessiva, o brilho será reduzido ou desligado até atingir uma temperatura segura da bateria.
- O carregamento será suspenso no caso de temperatura excessiva.
- Todos os 4 LEDs piscarão 5 vezes se o I-VIEW estiver desligado devido à temperatura.

Os produtos elétricos rejeitados não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Utilize os centros de reciclagem. Peça à autoridade local ou ao vendedor conselhos sobre reciclagem
- A bateria tem de ser retirada do dispositivo antes de ser desmontado
- O dispositivo tem de estar desligado da rede elétrica quando se retira a bateria
- Elimine a bateria de uma forma segura

IT I-VIEW

AVVERTENZA / ISTRUZIONI PER LA RICARICA / SUGGERIMENTI PER LA BATTERIA

- Evitare di guardare direttamente il fascio di luce in quanto provocherebbe abbagliamento
- Non usare la lampada in prossimità di fiamme libere
- Caricare la lampada frequentemente
- Non lasciare la batteria scarica, dato che ciò potrebbe renderla NON PIÙ IN GRADO di essere ricaricata.
- La sorgente luminosa non è sostituibile, quando questa sarà a fine vita si dovrà provvedere alla sostituzione completa della lampada

UTILIZZO

- Per accendere o spegnere l'I-View, premere il tasto di accensione.

RICARICA

- L'I-View è dotato di 4 LED che indicano lo stato della batteria.
- Durante la ricarica dell'I-View, i LED si illuminano in rosso secondo il modello riportato di seguito

- Con l'I-View spento, mantenere premuto il tasto di accensione per 2 secondi per leggere la carica residua della batteria.
- Se la carica residua della batteria è inferiore al 25 %, l'ultimo LED lampeggia.

- Quando viene collegato al caricabatterie, l'I-View si spegne.
- Se l'I-View viene acceso durante la ricarica, la ricarica viene interrotta. La ricarica riprende quando l'I-View viene spento.

FUNZIONE DIMMER

- Con l'I-View acceso, mantenere premuto il tasto di accensione per diminuire/aumentare la luminosità.
- Se il livello di luminosità raggiunge il limite minimo/massimo, la spia lampeggia.
- Allo spegnimento, l'I-View memorizza il livello di luminosità selezionato.

SENSORE IR

- Per attivare il sensore di accensione/spegnimento a infrarossi, premere il tasto "Wireless".
- Il sensore è attivato quando i LED si illuminano in verde.

- Per attivare/disattivare l'I-View tramite il sensore IR, agitare una mano davanti all'I-View.

PROTEZIONE DA SOVRATEMPERATURA:

- L'I-View è dotato di un monitor per la temperatura della batteria.
- In caso di sovratemperatura, la luminosità viene ridotta o disattivata, finché non viene raggiunta una temperatura della batteria sicura.
- Inoltre, in presenza di una temperatura eccessiva, la ricarica viene interrotta.
- Se l'I-View viene spento a causa della temperatura, i 4 LED lampeggiano 5 volte.

I prodotti elettrici al termine del ciclo di vita non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Si raccomanda di utilizzare gli impianti di riciclaggio. Chiedere alle autorità locali o al proprio rivenditore per informazioni sul riciclaggio
- Rimuovere la batteria dal dispositivo prima che questo venga smantellato
- Scollegare il dispositivo dalla rete elettrica prima di rimuovere la batteria
- Smaltire la batteria in modo sicuro

NL I-VIEW

WAARSCHUWING / LAADAANWIJZINGEN / BATTERIJTIPS

- Kijk niet direct in de lamp om verblinding te voorkomen.
- Gebruik de lamp niet in de nabijheid van open vuur
- Laad de lamp regelmatig op
- Bewaar de batterij niet leeg, omdat de batterij anders NIET MEER kan worden opgeladen
- De lichtpeer van deze lamp kan niet worden vervangen; wanneer de peer is uitgebrand, moet de hele lamp worden vervangen

GEBRUIK

- Als u de I-View wilt in- of uitschakelen, drukt u op de aan/uit-knop.

OPLADEN

- De I-View heeft 4 batterijstatus-leds.
- Wanneer de I-View wordt opgeladen, lichten de leds rood op in het volgende patroon

- Wanneer de I-View is uitgeschakeld. Houd de aan/uit-knop 2 seconden ingedrukt om de resterende batterijcapaciteit af te lezen.
- Wanneer de resterende batterijcapaciteit minder dan 25 % bedraagt, knippert de laatste led.

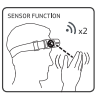
- Wanneer de lader wordt aangesloten, wordt de I-View uitgeschakeld.
- Als de I-View wordt ingeschakeld tijdens het opladen, stopt het opladen. Het opladen wordt hervat wanneer de I-View wordt uitgeschakeld.

DIMMERFUNCTIE

- Wanneer de I-View is ingeschakeld, houdt u de aan/uit-knop ingedrukt om de helderheid van het licht te verlagen/verhogen.
- Wanneer de minimale/maximale helderheid is bereikt, gaat het licht knipperen.
- De I-View onthoudt het helderheidsniveau wanneer hij wordt uitgeschakeld.

IR-SENSOR

- Druk op de knop "Draadloos" om de infraroodsensor te activeren.
- De groene leds gaan branden wanneer de sensor wordt geactiveerd.



- Als u de I-View wilt in- en uitschakelen met de IR-sensor, zwaait u met een hand voor de I-View.

TEMPERATUURBESCHERMING

- De I-View heeft een batterijtemperatuurcontrole.
- Bij een te hoge temperatuur wordt de helderheid verlaagd of het licht uitgeschakeld totdat de batterijtemperatuur weer veilig is.
- Bij een te hoge temperatuur stopt het opladen.
- Alle 4 leds knipperen 5 keer als de I-View wordt uitgeschakeld vanwege een te hoge temperatuur.

Afgedankte elektrische producten mogen niet worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Lever in bij een afvalinzamelstation. Vraag uw plaatselijke overheid of winkelier om advies inzake recycling
- Voordat het apparaat wordt verschroot, moet de batterij uit het apparaat worden verwijderd
- Het apparaat moet worden losgekoppeld van de netvoeding voordat de batterij wordt verwijderd
- Voer de batterij veilig af

PL I-VIEW

OSTRZEŻENIE / INSTRUKCJE ŁADOWANIA/ PORADY DOTYCZĄCE AKUMULATORA

- Nie patrzeć bezpośrednio na wiązkę światła, gdyż spowoduje to oślepienie
- Nie używać lampy w pobliżu otwartego ognia
- Regularnie ładować akumulator lampy
- Nie należy dopuszczać do całkowitego rozładowania akumulatora, ponieważ może to oznaczać BRAK MOŻLIWOŚCI jego ponownego naładowania
- Źródło światła tej oprawy nie są wymienne; gdy źródło światła osiąga jego koniec życia cała oprawa zastępuje się

UŻYTKOWANIE

- Aby włączyć lub wyłączyć I-View, naciśnij przycisk zasilania.

ŁADOWANIE

- I-View obejmuje 4 diody sygnalizujące stan naładowania akumulatora.
- W trakcie ładowania I-View te diody wskazują stan podświetleniem na czerwono w następujący sposób:

- Przy wyłączonym I-View możesz wcisnąć przycisk zasilania i przytrzymać go przez 2 sekundy, żeby sprawdzić pozostały ładunek akumulatora.
- Gdy akumulatorowi pozostaje mniej niż 25% ładunku, ostatnia dioda migocze.

- Podłączenie ładowarki wyłącza I-View.
- Włączenie I-View w momencie, gdy trwa ładowanie, skutkuje przerwaniem ładowania. W takiej sytuacji ładowanie zostaje wznowione po wyłączeniu I-View.

FUNKCJA ŚCIEMNIACZA

- Przy włączonym I-View możesz wcisnąć i przytrzymać przycisk zasilania, żeby zmniejszyć lub zwiększyć jasność wyświetlacza.
- Z chwilą osiągnięcia minimalnego lub maksymalnego poziomu jasności światło zaczyna migotać.
- Po wyłączeniu I-View zapamiętuje ostatnio ustawiony poziom jasności.

CZUJNIK PODCZERWIENI

- Aby uaktywnić czujnik podczerwieni, naciśnij przycisk łączności bezprzewodowej („Wireless").
- Po uaktywnieniu czujnika diody świecą w kolorze zielonym.

- W celu włączania i wyłączania I-View z wykorzystaniem czujnika podczerwieni machaj dłonią przed I-View.

ZABEZPIECZENIE TERMICZNE

- I-View ma wbudowany monitor temperatury akumulatora.
- W razie przegrzewania jasność jest obniżana — lub podświetlenie jest zupełnie wyłączane — do czasu przywrócenia bezpiecznego poziomu temperatury.
- Przegrzewanie skutkuje też czasowym wstrzymaniem ładowania.
- Wyłączenie I-View z powodu temperatury zostaje zasygnalizowane 5-krotnym zamigotaniem wszystkich 4 diod.

Nie wolno utylizować zużytych urządzeń elektrycznych wraz z odpadami domowymi. Należy skorzystać z placówek przetwarzania odpadów. Więcej informacji na temat przetwarzania odpadów udzielają lokalne władze lub sprzedawca
- Przed utylizacją urządzenia należy z niego wyciągnąć baterię/akumulator
- Urządzenie musi być odłączone od sieci podczas wyciągania baterii/akumulatora
- Baterie/akumulatory należy utylizować w sposób bezpieczny

TR I-VIEW

UYARI / ŞARJ ETME TALIMATLARI / BATARYA IPUÇLARI

- A Göz kamaşmasına neden olabileceğinden ışık demetine doğrudan bakmaktan kaçının
- Lambayı açık alevlerin yakınında kullanmayın
- Sıkça yeniden şarj edin
- Bataryayı uzun bir süre şarjsız bırakmayın - Tamamıyla deşarj olması bataryaya zarar verebilir
- Bu lambanın ışık kaynağı değiştirilemez; ışık kaynağı ömrünün sonuna geldiğinde tüm lamba değiştirilmelidir

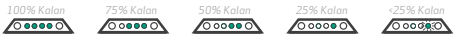
KULLANIM

- I-View'ı açmak veya kapatmak için güç düğmesine basın.

ŞARJ IŞLEMI

- I-View 4 pil durumu LED'i içerir.
- I-View şarj olurken, LED'ler aşağıdaki sırayla kırmızı renkte yanacaktır

- I-View kapalı olduğunda. Kalan pil kapasitesini görmek için güç düğmesine 2 saniye basılı tutun.
- Pil kapasitesi %25'ten az olduğu zaman, son LED yanıp sönecektir.



- Şarj cihazı bağlandığı zaman I-View kapanacaktır.
- Şarj etme sırasında I-View açılırsa, şarj işlemi durdurulacaktır. I-View kapatıldığı zaman şarj işlemi devam edecektir.

IŞIK KISMA IŞLEVI

- I-View açıkken, ışığın parlaklığını azaltmak/artırmak için güç düğmesine basılı tutun.
- Minimum/maksimum parlaklığa ulaşıldığında ışık yanıp sönecektir.
- I-View kapatıldığı zaman parlaklık düzeyini hatırlayacaktır.

KIZILÖTESI SENSÖRÜ

- Kızılötesi açma/kapatma sensörünü etkinleştirmek için "Kablosuz" düğmesine basın.
- Sensör etkinleştirildiği zaman yeşil LED'ler yanacaktır.

- Kızılötesi Sensörü ile I-View'ı açmak/kapatmak için I-View'ın önünde elinizi sallayın

SICAKLIK KORUMASI:

- I-View bir pil sıcaklık izleyicisine sahiptir.
- Aşırı sıcaklık durumunda, güvenli bir pil sıcaklığına ulaşılıncaya kadar parlaklık azaltılacak veya kapatılacaktır.
- Aşırı sıcaklık durumunda şarj işlemi askıya alınacaktır.
- I-View sıcaklık nedeniyle kapatılırsa 4 LED'in hepsi 5 kez yanıp sönecektir.

Atılacak elektrikli ürünler diğer ev atıkları ile birlikte bertaraf edilmemeli veya imha edilmemelidir. Lütfen geri dönüşüm tesislerini kullanın. Daha fazla bilgi edinmek için yerel makamlara veya satıcınıza danışın.
- Cihaz sökülmeden önce batarya çıkarılmalıdır
- Batarya çıkarıldığında cihazın elektrik bağlantısı kesilmelidir
- Bataryayı lütfen güvenli bir şekilde bertaraf edin

BG I-VIEW

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ / ИНСТРУКЦИИ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ / СЪВЕТИ ЗА БАТЕРИЯТА

- Избягвайте да гледате директно в светлинния лъч, тъй като това ще доведе до заслепяване
- Не използвайте лампата в близост до открит пламък е
- Редовно зареждайте лампата
- Не оставяйте батерията изтощена, защото това може да я направи НЕСПОСОБНА да се зарежда отново.
- Светлинният източник на това осветително тяло не е сменяема; когато източникът на светлина достига си край на -живота на цялото осветителя се заменя

ИЗПОЛЗВАНЕ

- За да включите или изключите I-View, натиснете бутона за захранване.

ЗАРЕЖДАНЕ

- I-View има 4 светодиодни индикатора за състоянието на батерията.
- Когато I-View се зарежда, светодиодите ще светят в червено в следната последователност

- Когато I-View е изключена. Натиснете и задръжте бутона за включване за 2 секунди, за да видите оставащия заряд в батерията.
- Когато зарядът на батерията е под 25%, последният светодиод ще мига.

- Когато се свърже зарядното устройство, I-View ще се изключи.
- Ако I-View се включи, докато се зарежда, зареждането ще спре. Зареждането ще се възобнови, когато I-View се изключи.

ФУНКЦИЯ НА РЕГУЛАТОРА НА СВЕТЛИННИЯ ПОТОК

- Когато I-View е включена, натиснете и задръжте бутона за включване, за да намалите/увеличите яркостта на светлината.
- Светлината ще мига, когато достигнете минималната/максималната яркост.
- I-View ще запомни нивото на яркост, когато бъде изключена.

ИНФРАЧЕРВЕН СЕНЗОР

- За да активирате инфрачервения сензор за включване/изключване, натиснете бутона за безжична функция „Wireless“.
- Зелените светодиоди ще се включват, когато сензорът е активиран.

- За да включите/изключите I-View с инфрачервения сензор, махнете с ръка пред I-View.

ТЕМПЕРАТУРНА ЗАЩИТА

- I-View разполага с функция за следене на температура на батерията.
- Ако температурата достигне прекалено високи стойности, яркостта ще бъде намалена или изключена, докато не се достигне безопасна температура на батерията.
- Зареждането се прекратява в случай на прекомерно висока температура.
- Всичките 4 светодиода ще мигнат 5 пъти, ако I-View се изключи поради температурата.

Излезлите от употреба електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Моля, използвайте пунктове за рециклиране. Обърнете се към вашите местни власти или търговеца на дребно за съвет относно рециклирането
- Батерията трябва да бъдат извадена от устройството, преди то да бъде разбито
- Устройството трябва да бъде изключено от електрическата мрежа, когато се вади батерията
- Моля, изхвърляйте батерията по безопасен начин

FI I-VIEW

VAROITUS / LATAUSOHJE / AKKUVINKKEJÄ

- Älä katso suoraan valonsäteeseen, koska se aiheuttaa häikäistymisen
- Älä käytä valaisinta avotulen läheisyydessä
- Lataa valaisin usein
- Korvaa akku aina uudella samantyyppisellä akulla
- Älä säilytä akkua pitkään purkautuneena. - Akku voi vahingoittua syväpurkautumisen vuoksi.
- Valaisimen valonlähdettä ei voi vaihtaa; valonlähteen rikkoutuessa pitää koko valaisin vaihtaa

KÄYTTÖ

- I-View kytketään päälle ja pois päältä virtapainikkeesta

LATAAMINEN

- I-View´ssa on 4 akun tilan merkkivaloa.
- Kun I-View latautuu, merkkivalot syttyvät punaisiksi seuraavasti

- Kun I-View on pois päältä. Katso jäljellä oleva akun varaus painamalla virtapainiketta 2 sekunnin ajan.
- Kun akun varauksesta on jäljellä alle 25 %, viimeinen merkkivalo vilkkuu.

- Kun laturi on kytketty, I-View sammuu.
- Jos I-View kytketään päällä latauksen aikana, lataaminen keskeytyy. Lataaminen jatkuu, kun I-View kytketään pois päältä.

HIMMENNINTOIMINTO

- Kun I-View on päällä, pidä virtapainiketta painettuna vähentääksesi tai lisätäksesi valon kirkkautta.
- Valo vilkkuu, kun pienin/suurin kirkkaus saavutetaan.
- I-View muistaa kirkkaustason, kun se on kytketään pois päältä.

INFRAPUNA-ANTURI

- Infrapuna-anturi voidaan aktivoida tai ottaa sen pois käytöstä painamalla "Wireless" (langaton) -painiketta.
- Vihreät merkkivalot syttyvät, kun anturi aktivoidaan.

- Jos haluat kytkeä I-View'n virran päälle tai pois päältä infrapuna-anturin avulla, heiluta kättä I-View'n edessä.

LÄMPÖTILASUOJAUS

- I-View'ssa on akun lämpötilan tarkkailutoiminto.
- Kos lämpötila on liian korkea, kirkkaus vähenee tai valo sammuu kunnes akun lämpötilaon turvallisella tasolla.
- Lataaminen keskeytyy, jos lämpötila on liian korkea.
- Kaikki 4 merkkivaloa vilkkuvat 5 kertaa, jos I-View sammuu lämpötilan vuoksi.

Käytettyjä sähkölaitteita ei saa hävittää talousjätteen mukana. Toimita ne mieluusti kierrätyskeskukseen. Kierrätysohjeita saat kunnan viranomaisilta tai jälleenmyyjiltä.
- Poista akku laitteesta ennen sen hävittämistä
- Laite pitää irrottaa sähköverkosta, kun akku poistetaan
- Akku on hävitettävä turvallisesti

SE I-VIEW

VARNING / LADDNINGSANVISNINGAR / BATTERITIPS

- Undvik att titta rakt in i ljusstrålen eftersom du kommer att bländas
- Använd inte lampan i närheten av öppen låga
- Ladda lampan ofta
- Batteriet ska alltid bytas ut mot ett originalbatteri från Scangrip
- Förvara inte batteriet urladdat, eftersom detta kan leda till att det INTE kan laddas igen.
- Lampans ljuskälla kan inte bytas ut. När ljuskällan är förbrukad måste du byta ut hela lampan

ANVÄNDA

- Tryck på strömbrytaren för att slå på eller stänga av I-View.

LADDA

- I-View är utrustad med fyra LED-statuslampor.
- När I-View laddas lyser LED-lamporna rött i följande mönster

- När I-View är avstängd. Tryck och håll in strömknappen i 2 sekunder för att analysera återstående batterikapacitet.
- När batteriet har mindre än 25 % batterikapacitet börjar den sista LED-lampan att blinka.

- När laddaren är ansluten stängs I-View av.
- Om I-View slås på under laddning, avbryts laddningen. Laddningen fortsätter igen när I-View stängs av.

DIMMERFUNKTION

- Medan I-View är påslagen trycker du på strömknappen och håller in denna för att minska/öka ljusstyrkan hos lamporna.
- Lampan blinkar när den lägsta/högsta ljusstyrkan har nåtts.
- I-View kommer ihåg vald ljusstyrka när den stängs av.

IR-SENSOR

- För att slå på/stänga av den infraröda trycker du på knappen "Trådlös".
- De gröna LED-lamporna tänds när sensorn aktiveras.

- För att slå på/stänga av I-View med IR-sensorn viftar du bara med handen framför I-View.

TEMPERATURSKYDD

- I-View har en batteritemperaturvakt.
- Om batteriet överhettas sänks ljusstyrkan, alternativt släcks lamporna helt tills en säker batteritemperatur har uppnåtts.
- Laddningen pausas om batteriet har överhettats.
- Alla 4 LED-lamporna blinkar 5 gångar om I-View stängs av på grund av för hög temperatur.

Kasserade elektriska produkter får inte slängas i hushållssoporna. Ta med dem till en återvin-ningscentral. Fråga din kommun eller återförsäljare om du vill ha råd om återvinning.
- Batteriet ska tas ut ur apparaten innan den kasseras
- Koppla från apparaten från elnätet innan du tar bort batteriet
- Batteriet måste kasseras på ett säkert sätt

CZ I-VIEW

VAROVÁNÍ / POKYNY K NABÍJENÍ / TIPY PRO POUŽÍVÁNÍ BATERIE

- Nedívejte se přímo do světelného paprsku, jinak budete oslněni.
- Nepoužívejte svítilnu v blízkosti otevřeného plamenu.
- Často nabíjejte
- Nenechávejte baterii ve vybitém stavu, jinak by nemusela jít znovu nabít.
- Nu lăsați bateria neîncărcată pentru o perioadă lungă de timp. - Supradescărcarea poate duce la deteriorarea bateriei.

POUŽITÍ

- Svítilna I-View se zapíná a vypíná stisknutím hlavního tlačítka.

NABÍJENÍ

- Svítilna I-View je opatřena 4 kontrolkami LED, které informují o stavu baterie.
- Když se svítilna I-View nabíjí, kontrolky LED se postupně rozsvěcují červeně, jak je znázorněno níže:

- Když je svítilna I-View vypnutá, zjistíte zbývající stav nabití baterie stisknutím hlavního tlačítka a jeho podržením po dobu 2 sekund.
- Pokud je baterie nabitá méně než na 25 %, poslední kontrolka LED bliká.

- Po připojení nabíječky se svítilna I-View vypne.
- Pokud svítilnu I-View během nabíjení zapnete, nabíjení se zastaví. Po vypnutí svítilny I-View se nabíjení opět spustí.

NASTAVENÍ INTENZITY

- Když je svítilna I-View zapnutá, stisknutím a podržením hlavního tlačítka můžete zvýšit/snížit intenzitu světla.
- Při dosažení minimální/maximální intenzity svítilna zabliká.
- Svítilna I-View si po vypnutí zapamatuje naposledy nastavenou světelnou intenzitu.

INFRAČERVENÝ SNÍMAČ

- Chcete-li aktivovat infračervený snímač pro zapnutí/vypnutí, stiskněte tlačítko „Wireless“ (Bezdrátové).
- Při aktivaci snímače se kontrolky LED rozsvítí zeleně.

- Chcete-li svítilnu I-View zapnout nebo vypnout pomocí infračerveného snímače, zamávejte před svítilnou I-View rukou.

OCHRANA PROTI PŘEHŘÁTÍ:

- Svítilna I-View je vybavena monitorováním teploty baterie.
- V případě nadměrné teploty se sníží intenzita světla nebo se svítilna zcela vypne, dokud teplota baterie neklesne na bezpečnou úroveň.
- Nabíjení se v případě nadměrné teploty přeruší.
- Pokud se svítilna I-View vypne z důvodu ochrany proti přehřátí, všechny 4 kontrolky LED pětkrát zablikají.

Vyřazované elektrické výrobky se nesmí vyhazovat spolu s domovním odpadem. Při likvidaci využívejte zařízení na recyklaci. Informace k recyklaci vám sdělí místní samospráva nebo prodejce.
- Baterie se musí ze zařízení před rozbitím vyjmout.
- Zařízení musí být odpojeno od síťového napájení, když vytahujete baterii.
- Zlikvidujte baterii bezpečným způsobem.

RO I-VIEW

ATENȚIE / INSTRUCȚIUNI DE ÎNCĂRCARE / SFATURI PENTRU BATERIE

- Nu priviți direct în fasciculul de lumină, deoarece provoca orbirea.
- Nu folosiți lanterna în apropierea unei flăcări deschise.
- Reîncărcare frecventă
- Nu lăsați bateria complet descărcată, deoarece acest lucru poate avea ca rezultat IMPOSIBILITATEA de a o reîncărca.
- Sursa de lumină a lanternei nu se poate înlocui; când sursa ajunge la sfârșitul
- duratei de viață, lanterna trebuie înlocuită

UTILIZARE

- Pentru a porni sau opri I-View, apăsați butonul de pornire.

ÎNCĂRCARE

- I-View are 4 LED-uri de stare a acumulatorului.
- Când I-View se încarcă, LED-urile luminează roșu conform modelului următor

- Când I-View este oprit. Apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire timp de 2 secunde pentru a citi capacitatea rămasă a acumulatorului.
- Când acumulatorul are o capacitate mai mică de 25%, ultimul LED va clipi.

- Când încărcătorul este conectat, I-View se oprește.
- Dacă I-View este pornit în timpul încărcării, încărcarea se va opri. Încărcarea este reluată atunci când I-View este oprit.

FUNCȚIONARE VARIATOR

- Atunci când I-View este pornit, apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire pentru a micșora/mări luminozitatea luminii.
- Lumina va clipi atunci când este atinsă luminozitatea minimă/maximă.
- I-View își va aminti nivelul de luminozitate atunci când este dezactivat.

SENZOR CU INFRAROȘII

- Pentru a activa/dezactiva senzorul cu infraroșii, apăsați butonul „Wireless”.
- LED-urile verzi se vor aprinde atunci când senzorul este activat.

- Pentru a porni/opri I-View cu senzorul cu infraroșii, mișcați mână în fața dispozitivului I-View.

PROTECȚIE ÎMPOTRIVA TEMPERATURII

- I-View are un monitor de temperatură al acumulatorului.
- În caz de temperatură prea mare, luminozitatea va fi redusă sau oprită până când este atinsă o temperatură sigură a acumulatorului.
- Încărcarea va fi sistată în caz de temperatură prea mare.
- Toate cele 4 LED-uri vor clipi de 5 ori dacă I-View este oprit din cauza temperaturii.

Produsele electrice dezafectate nu trebuie eliminate împreună cu gunoiul menajer. Vă rugăm să apelați la centrele de reciclare. Cereți sfaturi referitoare la reciclare de la autoritățile locale sau de la magazin.
- Bateria trebuie scoasă din dispozitiv înainte de a se strica
- Dispozitivul trebuie să fie scos din priză atunci când scoateți bateria
- Eliminați bateria în siguranță

MANUFACTURER'S WARRANTY – Information for customers in Australia and New Zealand only

This SCANGRIP product is guaranteed for a period of 2 (two) years from date of purchase. This guarantee shall become invalid if the product has been misused, tampered with or accidentally damaged.
If the product is defective, we undertake to repair or replace the product or any part of it that is defective; or wholly or partly recompense you if they are defective.

This guarantee is in addition to other rights and remedies available to consumers, all of which are given by us to you if you are a consumer. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian or New Zealand Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

If you wish to make claim, please return this product to the original place of purchase together with your purchase receipt or go to our website www.scangrip.com and fill out the claim form.

SCANGRIP.COM

DESIGNED BY
SCANGRIP
IN DENMARK

EU DESIGN PATENT PENDING

V2/18.02.2021/kks

// SCANGRIP A/S Rytterhaven 9 DK-5700 DENMARK